00001289

AÑO IV N.º 921 — DIEZ CENTAVOS NUMERO — Bolivia, La Paz—Martes, 2 de Julio de 1918

Director: Ezequiel Calderón Salinas

Jefe de la sección literaria: Juan Capriles

Dirección, redacción y talleres — Ballivián 21 — Teléfono —

EL FIGARO

DIARIO RADICAL

Administrador: Nicanor T. Fernández

Gerencia y administración — BALLIVIAN 21

Dirección telegráfica «FIGARO»

Caja Postal, Nº 2

NÚMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ: Bs. 5.—AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.—AL AÑO

EL FIGARO

La Paz, martes 2 de julio de 1918

La embajada británica y nuestra situación comercial

Las declaraciones de Mr. Bunsen, embajador británico, hechas en los diversos países que hasta ahora ha visitado, nos hacen saber que su misión tiene doble motivo: uno político y otro comercial.

Sobre la misión política no necesitamos hacer ningún comentario, ya que se hallan rotas las relaciones de Bolivia con Alemania, habiéndose puesto francamente nuestra política internacional, con este motivo, de parte de los aliados.

Pero en cuanto a nuestras relaciones con los países europeos, consideramos que aún dentro de este aspecto debe primar la fase económica, puesto que fuera de la opinión sobre los principios del derecho público, nada hemos de poder agregar para influenciar en la vida diplomática mundial.

Consideramos aún más; en estos momentos seguramente que toda la política europea, está también concentrada al aspecto financiero, especialmente con los países neutrales o mejor con los que no toman parte en la contienda de la vieja Europa.

Sin desconocer las manifestaciones sociales con que todo país naturalmente está obligado a agasajar a sus huéspedes, ya que existe una declaración conocida de la embajada, y ya que nuestras conveniencias del momento exigen con carácter primordial, abordemos aquel aspecto de vital interés, colocándonos acertadamente en ese punto de vista.

No se entenderá como una defensa de ninguna de las partes contendientes, pero no tenemos porque ocultar la verdad: en nuestro comercio de importación, conforme a las estadísticas publicadas por las oficinas respectivas, ocupaba en nuestro país, antes de la guerra, el primer lugar Alemania.

Hoy muchísimos artículos exclusivos de esta nación, ya no se importan o han subido en un seiscientos por ciento de su valor. Por otra parte, las facilidades de crédito que daban las firmas alemanas a nuestro comercio, proporcionaban grandes ventajas a nuestros comerciantes. Ahora con la guerra se hallan totalmente restringidas, porque ni han cambiado, ni han aumentado las importaciones de las naciones aliadas.

Son todos estos perjuicios que nos ocasionara el conflicto mundial, juntamente con la simpatía manifestada por el gobierno por la causa del derecho que deben hacerse conocer a la embajada, para procurar conseguir algunas franquicias comerciales, que tonifiquen las fuerzas nacionales y contribuyan a nuestro mejor desarrollo.

Claro está que un conocimiento más inmediato de nuestras deficiencias y necesidades, así como de nuestras riquezas, no sería solamente provechoso para nosotros, si que también para los países aliados, que conseguirían nuevos mercados, competidos absolutamente hasta ahora por los alemanes.

Aprovechemos en un terreno de mayor realidad de esta visita, como que seguramente ha de ser este mismo el principal objetivo de la misión inglesa.

Pensamiento

JULIO 1918.—Las ideas políticas del pueblo son sumamente sencillas y hay en él la firme resolución de llevarlas a la práctica. Una vez que ha aceptado un principio, no vacila en aplicarlo en toda su amplitud, por desagradables que puedan ser sus resultados en determinados casos particulares.

Anécdota

MARTES 2.—Un cura de los extramuros de la ciudad de París comprometió una vez al célebre autor francés Levassor para que tomara parte en una función de beneficio y así resultara más atractivo y productivo el festival. Efectivamente, la concurrencia resultó numerosísima y las ganancias superaron a la suma calculada.

El cura satisfecho por el éxito que había obtenido, tomó unas monedas de oro y metiéndolas dentro de unos huevos llamados de pascua que no tienen valor aparente, se los entregó al actor.

Este partiendo los huevos, vió las monedas y le dijo al cura:

—Habéis tenido una excelente idea, señor cura, porque me gustan los huevos con delirio. Mil gracias. Pero yo tengo la costumbre de tomar solamente las claras, de modo que la yema se la dejaremos a los pobres.

Y devolvió las monedas a su interlocutor que quedó transportado de alegría al ver el práctico humorismo que ejercitaba el famoso artista.

Comité pró monumento Alarcón

Se nos ha enviado la siguiente esquela:

«El Presidente del Comité Pró Monumento Capitán Alarcón, tiene el honor de saludar atentamente al señor Director de EL FIGARO y se permite comunicarle que dicho centro se ha organizado en la forma siguiente:

Presidente, doctor Mallea Balboa.
Secretario, doctor Miguel Centellas Télles:
Tesorero, coronel Adalid Tejada F.
Vocal: doctor Federico Alarcón
» señor J. Adolfo González.
» » Felipe Esprella.
» » Marcelino Adrián.

Enrique Mallea Balboa se honra en presentar, con este motivo, sus consideraciones de afecto personal.

La Paz, junio 29 de 1918.

Los bomberos realizan ejercicios

Desde las ocho hasta las 12 p. m. de ayer han realizado ejercicios de escaleras los bomberos de la primera compañía.

De poco tiempo a esta parte se nota entusiasmo entre los elementos que componen aquella agrupación, y nuestro deseo es que perseveren en sus ejercicios, para que así concientemente cumplan sus deberes cuando el caso sea necesario.

Desembarco de tropas en la Palestina.

Desfile escolar en honor de la misión Bunsen

Para este acto que tendrá lugar el día 4 a horas 10 a. m., se ha dispuesto que los diversos establecimientos de instrucción se sujeten al siguiente órden:

La cabeza de la columna se formará frente a la estátua del Mariscal Sucre.

1. Instituto Obreros de la Cruz.
2. Escuela El Porvenir.
3. Instituto de San Vicente de Paul.
4. Escuela del Centro Social de Obreros.
5. Escuela del Hospicio.
6. Escuela de San Agustín.
7. Escuelas diurnas y nocturnas de San Francisco.
8. Escuela elemental municipal de varones.
9. Escuela elemental municipal de niñas.
10. Escuelas nocturnas municipales A. B. y C.
11. Escuela elemental mixta municipal.
12. Escuela municipal superior de varones.
13. Escuela superior municipal de niñas.
14. Colegio de «Don Bosco».
15. Colegio fiscal primario de varones «C».
16. Colegio fiscal primario de niñas «B».
17. Colegio fiscal primario de varones «B».
18. Colegio fiscal primario de niñas «A».
19. Colegio primario fiscal de varones «A».
20. Instituto Americano.
21. Colegio de «San Calixto».
22. Colegio Seminario Conciliar.
23. Liceo Secundario de señoritas.
24. Colegio Nacional «Ayacucho».
25. Escuela de Artes Aplicadas.
26. Instituto Nacional de Comercio.
27. Conservatorio Nacional de Música.
28. Instituto Normal Superior.
29. Facultad de Medicina.
30. Facultad de Derecho.
31. Autoridades escolares.

Nueva institutriz normalista

El Ministerio de Instrucción ha visado el correspondiente diploma de institutriz de la señorita Josefina Goytia, obtenido en la Escuela Normal de Sucre, autorizándola a ejercer su profesión en todo el territorio de la república.

Eolo indiscreto y peligroso

Eolo desencadenó el domingo todas sus furias sobre esta pacífica ciudad. Difícil se hacía el tránsito por las calles; el indiscreto viento dejaba al descubierto en el elemento femenino encantadores secretos, que sus simpáticas poseedoras se apresuraban en ocultar a las atrevidas miradas de los curiosos.

No solo pecó Eolo de indiscreto sino también de peligroso ocasionando la caída de una pared del puente de la calle Colón.

Un indígena que descanzaba muy cerca del sitio en peligro, fué tomado por la pared, habiéndole causado serias lesiones en el cuerpo, por lo que inmediatamente se lo trasladó a la asistencia pública.

A consecuencia del viento que también se desencadenó en el altiplano, los trenes que salieron de esta ciudad y Oruro han sufrido una demora de treinta minutos en llegar al punto de su destino.

Un viajero nos dice que, la línea en ciertos sitios se encontraba cubierta completamente con arena y que tenían que esperar que las cuadrillas de trabajadores descubrieran la línea férrea, operación que se hacía difícil por cuanto que el viento volvía a cubrirla nuevamente con arena.

A sus labores

Después de haber hecho uso de la licencia que le fué concedida, por motivo de duelo, el día de ayer el doctor Benjamín Henings, ha vuelto a reanudar sus labores.

Itocta es arrendada a Protacio Vera

El Ministerio de Instrucción ha aceptado la propuesta de arrendamiento de la finca denominada Itocta, de propiedad fiscal, por el canon anual de Bs. 3.055, presentada por Protacio Vera, por ser la más conveniente a los intereses fiscales.

Presentaron propuestas para este arrendamiento los señores Augusto Fernández, por Bs. 2,211 y Carlos Cámara, por 1.500.

Nueva bodega de licores y vinos

El conocido industrial señor Antonio Ormachea, ha establecido una bodega bien surtida de licores y vinos selectos del país en la calle Sagárnaga, esquina con Murillo, casa de la Tercera Orden de San Francisco. Deseamos buenos negocios para el estimable caballero y amigo.

Proceso María Lima

Es absuelta por falta de pruebas

LA PARTE CIVIL APELA DE LA SENTENCIA

Ayer a horas 2 p. m. se efectuó la última audiencia pública en el juicio criminal seguido por el Ministerio Público contra María Lima, acusada de perjurio al prestar sus declaraciones testificales en el proceso que se sigue contra los autores de la muerte del que fué mayor general José Manuel Pando, en la que se terminó la exposición de los abogados defensores.

El doctor José Quintín Mendoza, prosiguiendo su exposición, en largo y detallado estudio sobre el asunto, refutó minuciosamente los argumentos del requerimiento del Fiscal de Partido, doctor Máximo B. Mendoza. Seguidamente el abogado Salomón Negales también hizo uso de la palabra, apoyando las indicaciones del doctor Mendoza.

Al terminar esta exposición el abogado de la parte civil, doctor Teobaldo Velasco, a largos rasgos también explayó su exposición.

Oídas todas estas defensas el Juez 3º de Partido, doctor Federico Alarcón, ordenó la lectura de la sentencia, cuya parte dispositiva dice lo siguiente:

«POR TANTO: Absolviendo por falta de pruebas suficientes a la testigo María Lima, acusada por el delito de perjurio. Sin costas.

Esta sentencia que tomada razón donde corresponde, será elevada en consulta ante la Corte Superior del Distrito, es pronunciada y firmada en la ciudad de La Paz a primero de julio de mil novecientos diez y ocho años.

(Firmado)—FEDERICO ALARCÓN.

(Firmado)—*Máximo B. Mendoza.*

Ante mí:

(Firmado)—*Simón Peña C.*

En la oficina del Secretario el abogado de la parte civil presentó un escrito de apelación de la sentencia.

Proceso Casuriaga

Denuncia de la Sociedad de Socorros Mutuos

Terminada la vista y debates del proceso organizado contra Melitón Casuriaga, acusado por el delito de defraudación y malversación de fondos fiscales a denuncia del Ministerio Público, el proceso ha sido puesto a despacho para que entre hoy o mañana se dicte la correspondiente sentencia. Más, en este estado se ha presentado una solicitud de la Sociedad de Socorros Mutuos, en cuya caja parece que existe algún desfalco.

Precio de los minerales

Según cablegrama de Londres recibido por el Ministerio de Hacienda, durante la primera quincena del presente mes regirán las siguientes cotizaciones para el cobro de derechos de importación de minerales:

Estaño	£	33.—
Cobre	£	110.—
Bismuto	sh.	12.
Goma	lb	3.1
Plata	d.	48.7/8
Wolfram	sh.	60
Antimonio	£	85.—
Plomo	£	30.10
Zinc nominal	£	100.—

Proceso Juana Guanca

En la tarde de ayer la Corte Superior del Distrito pasó en vista al Fiscal la apelación interpuesta por la parte civil representada por Juan Jáuregui.

Arribo del Regimiento "Ballivián" de Ametralladoras

Terminado su período de instrucción de campaña, el último domingo de regreso a esta ciudad, arribó a la capital Achacachi, el Regimiento «Ballivián» de Ametralladoras, sin novedad de ninguna clase. Mañana estará en ésta.

SEÑORAS Y SEÑORITAS LA

CASA GRAZDE

Teniendo siempre el deseo de dar satisfacción a su tan numerosa clientela, ha comprado de las principales casas de costura y de pieles el más hermoso surtido de
Trajes de visita de abile y de calle.
Pieles Revillon Freres.
Tiras de pieles para adornos.
Abrigos de peluche, de paño y de invierno para viajes.
Que pone a su disposición a precios lo más bajo de plaza! pues es la casa que vende con más equidad en La Paz.

Fundición y Maestranza "Nacional"

ENGELHARD & CO.

LA PAZ.--BOLIVIA

Cásilla Nº. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.

Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197. Teléfono 457.

FUNDICION: Pura-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

Fundición de cualquier clase de máquinas.

Fundición de bronce. Fundicion de fierro. Fundicion de acero.

Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.

Vendemos; Metal antifricción.

NUEVA FERRETERIA

— DE —

- RICARDO PASTOR -

LA PAZ.—BOLIVIA

Socabaya, Nº 26 y 28.—Casilla de Correo Nº 58.—Teléfono Nº 84

Dirección telegráfica "Pastor"

Especialidad en artículos para construcciones y herramientas para artesanos.

Gran existencia de explosivos y accesorios para minas.

Surtido completo de armas y municiones de las mejores fábricas.

Artículos eléctricos, venta de artículos en general, gran existencia de muebles.

Harina americana «El Barco».
« « «El Carmen».
« « «Aguila de Oro».
« chilena «Globo».
Arroz «Siam» Nº 1.
Azucar blanca de primera.
Azúcar rubia.

Ofrezco una gran diversidad de muebles de Viena, así como también de otros estilos en precios muy ventajosos.

Fabrica de Curtiembre

— DE —

FREUDENTHAL HERMNOS

Casilla postal Nº. 25—Dirección telegráfica «FREUDENTHAL»

Compramos en nuestra Curtiembre calle Armentia esquina Campo de Marte. Yariziana Wilca, Tara y otras cortezas para curtir.
Vendemos en la calle Potosí 59 y 61.
Cueros curtidos de varias clases.
Recortes de cuero curtido a 50 cts. la libra.
Cola para carpinteros y pintores la libra 50 centavos.
Sacos metaleros de cuero para la exportación de Barilla.
Tenemos existencia y fabricamos al gusto del interesado sacos, colanes, pantalones, sobretodos, ponchos, capas, sombreros, gorras, guantes, abrigos de cuero impermeable con forro de cuero o género, para hombres, señoras y niños.
Delantales de cuero para artesanos y niños. Bolsas, Carteras, Billeteras y Bultos de cuero para colegiales.

Atendemos pedidos del interior y exterior

REPRESENTANTES:

Para Oruro: Osw. Lüllermann, casilla 205
« Potosí: P. Ballerstaedt, « 107.
« Sucre: Emil Seiler, « 109.

Mayo—15 v.

"GRAN HOTEL ARATA"

CALLE EVARISTO VALLE Nos. 24—26—28
—Casilla Nº— —Teléfono Nº—
Entre las Plazas Alonso de Mendoza y Perez Velasco
Inmediato a las ESTACIONES de los diferentes FF. CC.— La Paz.
Este nuevo establecimiento recien instalado en cómodo y elegante local céntrico a la Ciudad, presta el Confort necesario para todo pasajero y transeunte.
Cuenta el establecimiento con buenas piesas amobladas COMEDORES amplios y reservados para familias.
—BUENOS ALMUERZOS, LUNCH Y COMIDA A TODA HORA—
Los domingos y días festivos. Almuersos especiales y empanadas a la chilena.
Se reciben pensionistas a precios convencionales.

- BAR -

Sortido en licores finos de las mejores marcas extranjeras.
Especialidad en batidos.
Se recomienda por su esmerado servicio e higiene.

CARLOS B. ARATA

AVISO OFICIAL

De órden del señor Prefecto, se convoca a propuestas en pliego cerrado, para el arrendamiento de la chacra del extinguido Convento de la Merced, ubicada en la región de San Pedro.

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría de la Prefectura, hasta la una p. m. del día 10 de Julio próximo.

La Paz, [illegible]

EL NOTARIO DE HACIENDA.

VIDA SOCIAL

Banquete en Palacio en honor de la Embajada Británica

El secretario privado de S. E. el señor Presidente de la República, nos ha pedido lugar anunciar que el banquete que tendrá lugar en el Palacio de Gobierno en honor de la Embajada Británica, que la preside Sir Maximo rice de Bunsen, se realizará el próximo jueves cuatro del mes en curso.

Matinee en el Club de La Paz

En nuestro mundo social circula la invitación que hacen los señor Jacobo Bac rekus, Arturo Bendall y Juan Mutch, para presentación de la Colonia Británica, a hoja la matinée que tendrá lugar el día 6 de Las ras 3 p. m. en los salones del Club de Anl Paz, en homenaje a la Embajada Británica.

Gran función de gala

El día 5 tendrá lugar en nuestro Teatro Municipal la función de gala que la Compañía Suzanne Després, dará en obsequio de la Embajada Británica.

El producto de esta función está destinada para la Cruz Roja Aliada, Obras Benéficas de Francia y Protectora de la Infancia de La Paz, debiendo hacerse los pedidos de localidades a la señora Hortensia Illes de Medina de Zalles, presidenta de la Protectora de la Infancia, cuyo domicilio está en la Avenida 6 de Agosto Nº 224 y a la señorita Josefina Prudencio Ingavi Nº 45.

Almuerzo en honor del general Monje

En los comedores del Hotel París ofrecieron el domingo, los jefes y oficiales del Estado Mayor General un almuerzo en honor del general don Elías Monje, ex—Jefe de aquella repartición militar.

Al servirse la copa de champaña improvisó el teniente coronel Juan J. Fernández el discurso de ofrecimiento, en el que hizo resaltar los méritos y largos servicios que tiene prestados a la Patria el obsequiado. El agasajado contestóle en elocuentes términos, manifestando el pesar que sentía al retirarse del ejército al que había consagrado todo su patriotismo y finalmente agradeciendo por la manifestación con que se le honraba.

Rodeaban la mesa los siguientes jefes y oficiales del Estado Mayor General:

Coronel Pastor Baldivieso; tenientes coroneles: Guillermo Núñez del Prado, Juan J. Fernández, José González Portal y Leónidas España: mayores Isidro Andulce, José Mejía y Pedro Cueto Valda: capitanes: Julio Estrada A., Angel R. Revollo, Angel Rodríguez y José M Quintela.

Como recuerdo circularon entre el obsequiado y obsequiantes, elegantes cartulinas con la siguiente leyenda:

«Almuerzo que ofrecen los Jefes y Oficiales del Estado Mayor General a su distinguido ex—Jefe señor General don Elías Monje con motivo de su retiro de las filas del Ejército activo».

La Paz, 23 de junio de 1918.

MENÚ

Cocktail Champagne
Mayonesa de Langosta
Crema a la Reina
Costillas Villar y
Pollo a la Embajador
Huevos Cocotte
Espárragos Parmesana
Filete Rossini
Biscuit Glacé Moka
Norta Regencia
Champaña, Cigarros, Licores, Café

El doctor Carrasco

Para el cinco de este mes está anunciado el arribo a esta ciudad del doctor José Carrasco, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Bolivia en Río Janeiro.

Enfermos

Restablecida de su enfermedad se halla la señora Edelmira de Pinilla.

—El señor René Moreno, subprefecto de Sud Yungas, ha llegado delicado de salud.

Viajeros

A la provincia de Loayza ha viajado el señor José Cisneros.

—Se dirijió a la ciudad de Oruro el doctor Enrique Saujinés.

—Al mismo punto regresó por el tren del domingo el señor Emilio Benavides.

—En viaje de placer se han dirigido a la ciudad de Cochabamba, el señor Ricardo Agramonte y su esposa.

—La señora Paz de Stumpf acompañada de su hija la señorita Sara de la Peña, se han dirigido a sus propiedades.

—Don Juan Lazzari se ha dirigido al Puerto de Antofagasta.

—Por el tren del domingo viajó a los Estados Unidos de Norte América el señor Emmanuel Bolleton. Numerosas personas estuvieron a despedirlo en la estación del ferrocarril.

—De la ciudad de Oruro ha venido por pocos días el señor Minor Gainsborg.

—De la misma ciudad ha llegado el Teniente Coronel Manuel Barriga.

—Ha llegado de Sucre el señor Raúl Alvarez

—Encuentrase en esta ciudad procedente de Oruro el señor Jorge D. Payot, Consul General de Suiza en aquella ciudad.

—El señor Luis Guzmán Virreira llegó de Oruro.

—Después de una larga ausencia en sus propiedades de Sapahaqui ha llegado la señora Matilde O. v. de Arguedas

—Don Felipe 2º Guzmán se ha dirigido a Luribay.

—Regreso a Cochabamba el señor Luis Guzmán.

LA RIMA DE HOY

De G. A. Becquer

Olas gigantes que os rompeis bramando
En las playas desiertas y remotas,
Envuelto entre la sábana de espumas,
Llevadme con vosotras!

Ráfagas de huracán, que arrebatáis
Del alto bosque las marchitas hojas,
Arrastrado en el ciego torbellino
Llevadme con vosotras!

Nubes de tempestad, que rompe el rayo
Y en fuego ornáis las desprendidas orlas,
Arrebatado entre la niebla obscura,
Llevadme con vosotras!

Llevadme, por piedad, a donde el vértigo
Con la razón me arranque la memoria......
¡Por piedad!... ¡Tengo miedo de quedarme
Con mi dolor a solas!

Notas femeninas

El arte de hablar

Felizmente, lectoras, ustedes no conocen a Hermosilla, de modo que están libres de alarmarse con el título de esta quisicosa que empiezan a leer. No creo que ustedes se hallen obligadas a tener gramática y retórica perfecta: pues la verdad es que para decir: te amo, o no me fastidie usted, no hacen falta esquisiteces lexicográficas.

De lo que sí no se puede prescindir es de que ustedes tengan la mayor gracia posible, el mejor donaire, para formular esas enormes y trascedentales bagatelas.

Alguna vez tuve el gusto de compartir ideas con ustedes acerca de la manera de [son]reir, y recuerdo que pronuncié algunos [den]uestos contra la carcajada. Ahora de[bo] y a dedicarme a elogiar la medíavoz. vo: diré que el hablar a gritos sea o no No[...]table, por que lo es, y tanto, que [...] fuera de toda discución. Los litera[tos] está[n] que son los seres más ineducados de tos, [...]rra, tienen la costumbre de hablar la tie[...]do y por eso los echan de todas las casas [...] donde vive gente decente o los que se enti[...]enda por tal.

Hablar en secreto tambien es insigne malacr[i]anza. De ahí la dificultad de armonizar la voz, hacerla, a la vez, sonora y opaca, profunda y cantarina. La voz es como el arte de pintar, lectoras; vale, acaso, s[...]lo por el claroscuro. Es preciso no dejar [d]e oir demasiado; pero que nos oigan [...]dos los que nos escuchan. No sabría de[ci]rles a ustedes cómo debe ser la voz; pero [...] quiero que interpreten con inteligencia los pobres adjetivos de que uso. Se debe hablar con profundidad cristalina, c[o]n discreción visible, con sonoridad impal[p]ada. Es decir, se debe hablar con ritmo, p[o]r que sólo así la prorrogativa insigne [d]el idioma puede mirar a los do inios de la belleza y ser una música en vez de ser sólo una manera convencional de expresa[r] deseos y pensamientos.

El señor Fidel Vega se querella por un editorial de "LA VERDAD"

Por haber sido anoticiados a última hora no nos ha sido ha sido posible obtener copia de la querella presentada por el señor Fidel Vega, Oficial mayor del Ministerio de Justicia, contra el administrador del diario «La Verdad» señor Inocencio Balanza.

El diario aludido en su edición del día 29 de junio último editorialmente acusó a *cierto funcionaro subalterno* redactor de un periódico en Santa Cruz, de ejercitar influencias a fin de retardar en lo posible el esclarecimiento de los hechos en el proceso contra los acusados de asesinato al Mayor General José Manuel Pando.

El aludido funcionario, como ya dijimos, ha querelladose el día de ayer contra el administrador de «La Verdad» por gozar su director señor Abel Iturralde de las inmunidades, que dicen le otorga la Constitución Política del Estado como a representante nacional y periodista.

Fianza aceptada

La Prefectura acepto la fianza propuesta por Arturo García, para desempeñar el cargo de Jefe del Servicio Urbano de Correos de la Administración Principal de esta ciudad.

Material de enseñanza

Se ha enviado lotes completos de material escolar a las escuelas fiscales de Sucre y a las de Totora, Llanquera, Huachacalla y Huailla-marca del distrito de Oruro

Restableciendo un servicio de correos

Según instrucciones impartidas por la Dirección General, en breve debe restablecerse el servicio de correos entre Atocha, Tupiza y Villazón, servicio que efectuará la empresa de automóviles Bertini Hermanos.

Agonía de Goethe

Es ridículo, si no injurioso, para la serenidad de Goethe, el atribuirle a sus últimas palabras:—«¡Luz! ¡Más luz!», el sentido que la humanidad quiere darles, es decir, un concepto subjetivo. Lo que hubo de verdad en ello, es que *sus ojos* se ofuscaban en la muerte; por consiguiente, lo que el espíritu de Goethe buscaba, en su postrera lucidez, era la luz física, para convencerse de que aún vivía. Cosa tremenda para quien sepa comprender lo que puede significar:—trasmontar el último misterio.

Esta es la suposición más lógica, aunque un poco cruel para el deseo humano de glorificar toda grandeza.

Callbâu

Vida Teatral

La primera velada de arte ofrecida el domingo por la compañía Susanne Després

La ciudad de La Paz, hace tiempo que ha ingresado a una vida intensa de modernismo, notándose la influencia del elemento extranjero que tan gratamente se adapta y se acomoda en los pliegues de esta urbe moderna, la que paso a paso viene transformado a la antes roja ciudad del Illimani en una halagadora línea de cultura social, intelectual, artística e industrial

Una prueba de esto es la nota irreprochable de cortesanía que ha dádo antenoche en nuestro municipal, concurriendo la *élite* del mundo social con objeto de admirar y aplaudir a la notable artista parisiense Mdm. Susanne Després y al mágnifico cuadro que dirige.

Las 9 y media era designada para mostrar en el escenario el espléndido repertorio que ya anunciamos

La concurrencia estuvo puntual. Un golpe de vista magnífico presentaba el recinto del coliseo, no solo por la magnificencia de la luz convenientemente distribuida en artísticas hileras y festones de focos eléctricos, sino también por la bella armonía y el soberbio busto que ofrecían las damas de nuestra culta sociedad, luciendo ricas *toilettes* y aderesos que armonizaban en delicioso conjunto con la aristocrática indumentaria de los caballeros que llenaban de pecheras blancas la platea y los palcos.

Monsieur Levy se presentó con gallarda apostura a ofrecer la serie de funciones teatrales que se ha propuesto el Comité de los Aliados obsequiar al público de La Paz.

Monsieur Soe, en un extenso y hermoso discurso lleno de chispeantes frases alusivas a la actual guerra, estuvo felicísimo Una sonora salva de aplausos del selecto auditorio fué la prueba elocuente de lo que vale la personalidad de este eminente artista de la Comedia Francesa.

En seguida apareció en tablas Madame Grinon Tgailles, la simpática y notable artista que ha hecho las delicias del público, Graciosa, inteligente, llena de *sprit* y modales finos que sólo la artista parisiense sabe poseer. Fué calurosamente aplaudida en la deliciosa composición que recitó.

Luego fué presentada la notable artista Mmde Suzanne Després, que recitó el hermoso Himno a la Catedral de Reims y La Brontle. Seguramente que el público de La Paz por primera vez ha oído y sentido a una actuación tan perfecta. Todo el auditorio quedó conmovido ante la belleza y sentimiento artístico que la animaba.

El artista Henry Bourguet que completa el cuadro de la comedia que nos visita, narró un pequeño y muy expléndido cuento de Alfonso Daudet, chispeante y lleno de animosidad. Como los anteriores mereció muchos aplausos.

Seguidamente se hicieron las representaciones de La Robe Rouge y Le Bonhomme Jadis, que gustaron mucho por lo irreprochable de su presentación.

LA VELADA DEL LUNES

Anoche se dió la segunda de abono, con las siguientes piezas: Son Volin, comedia en un acto de M. M. Henry Burguet y H. Sannier. «Una visita de bodas», de Alejandro Dumas. «La paz en casa de Georges Courteline».

Mañana daremos nuestra información literaria

LA VELADA DE HOY

Esta noche tendrá lugar la 3ª de abono, con el siguiente programa:

Primer acto

A. «Le train» et l'entrain»: Anecdotes sur la Gaieté Francaise Souvenirs du Chat Noir, par M. Lugné Poe.

B. «Les Amoureux», par M. M. Henry Burguee.

C. «La Calaiere» do Maurice Donnay, par M. Lugné Poe.

D. «Premier Sourire du Printemps» de Theoptile Gautier, par Madame Ninon Gilles.

E. «Le chapeau le quadrupéde et la perruque» de Franc Nohain, par M. Lugné Poe.

F. «Lorsque tu seras vieux»!........ de Rosemonde Gérard, par M. Lugné Poe.

Segundo acto

Grande scéne de l'aveu de la fante de «DENISE» d'Alexandre Dumas, hijo, jouée par Mme. Suzanne Després et M. Henry Bbrguet.

Tercer acto

POIL DE CAROTTE de Jules Renard.

Poil de Carotte	Madame	Suzanne Després
Annette...........	«	Ninon Gilles.
Madame Lepic	«	X
Mons Lepic......	«	M. Lugné Poe.

POIL DE CAROTTE (Pelo de Zanahoria).

La obra magna de Jules Renard y una de las más bellas creaciones de Mme. Suzanne Després.

Mme. Lepic es una burguesa seca, autoritaria, de ideas estrechas. Sin ser precisamente mala, aleja de sí toda simpatía. M Lepic, su marido, vive al lado de esa mujer poco atrayente, taciturno y triste, dedicándose a la caza. Dos hijos tiene el matrimonio: Félix, el mayor, es el mimado por su madre, quien ha puesto todo su cariño en él. François, el menor, llamado Poil de Carotte por el color de sus cabellos, es el desheredado de la casa. Este siente la injusticia de que padece, a pesar de su buen corazón, se vuelve huraño, en apariencia mal humorado, al punto que todos, el padre incluso, le creen duro, insociable, de mala índole digno tan solo de los malos tratos que le da Mme Lepic.

Hoy Poil de Carotte se encuentra feliz Debe acompañar a su padre a la caza. He aquí que Madame Lepic, le priva de esa alegría, y, siempre mal intencionada para con él, le manda que diga a su padre que es por deseo propio que ha cambiado de idea. M. Lepic se enoja y le reta, pero Annete, la sirvienta, que ha entrado en la casa ese mismo día, indignada por lo que ve, le dice la verdad y el padre provoca la confianza de su hijo, cuyo corazón se abre a él.

Cuarto acto

POIL DE CAROTTE EN PERMISION

DE RIP

CON EL MISMO REPARTO QUE EL ANTERIOR

Los años han pasado, la guerra ha estallado. Los dos hijos de los Lepic han sido llamados a las filas del ejército. Félix, por medio de influencias, se encuentra lejos del frente, en oficinas en Tarbes, mientras que Poil de Carotte está en las trincheras de primera línea. Madame Lepic no piensa sinó en Félix, quien ha pedido permiso y que debe llegar de un momento a otro.

«He aquí a tu hijo», le dice M. Lepic. Ella se precipita hacia la puerta, y se queda estupefacta al ver a Poil de Carotte.

El valiente soldadito resume sus impresiones de guerra en «La Horrible y Bella Visión» de Ernest Depré, que hará estremecer todos los corazones.

Disposiciones varias para solemnizar los festejos en honor de la embajada británica

El Estado Mayor General ha dictado la siguiente orden general;

La Paz, 1º de julio de 1918

1º) Cuerpo de servicio para el día 1 y 2 regimiento «Loa».

2º) Capitán de ronda para el día 2, capitán Luis Velasco del regimiento «Sucre».

3) La banda de música del regimiento «Loa» se encontrará el día miércoles 3 a horas 9 y 30 a. m. en la estación de Chijini.

El mismo día, a horas 8 p. m., las bandas de los regimientos Sucre y Loa tocarán retreta frente al alojamiento de la embajada británica.

El día jueves 4, a horas 10 a. m. las dos bandas indicadas se encontrarán frente al alojamiento de la embajada, para tocar alternándose, durante el desfile escolar.

El mismo día 4, a horas 2 40 p. m. formarán en la plaza Murillo frente al palacio de gobierno el regimiento «Loa» con bandera y en traje de paarada prarendir honores a la embajada.

El escuadrón Delgadillo del regimiento «Abaroa» estará formado a horas 2 y 30 p. m. en traje de parada en la cuadra del palacio legislativo debiendo ponerse de acuerdo con el introductor de embajadas.

4) A la seremonia en la que el Excmo, señor presidente de la república, recibirá las credenciales de la embajada, asistirán a horas 2 y 50 p. m todos los señores generales, jefes y oficiales de la guarnición, que no estén de servicio.

Traje: de parada.

5) A horas 8 p. m. del mismo día [jueves 4] las bandas de música de los regimientos: Sucre y Loa, asistirán al palacio de gobierno, para amenizar el banquete.

5) Para el desfile de parada que deben efectuar los cádetes del Colegio Militar, en honor de la embajada británica, el día 4, a horas 9 y 30 a. m. una sección del regimiento «Loa» con la banda de música cubrirá la guardia de honor.

7) El día viernes a horas 9 y 30 a m. estarán en el Colegio Militar los señores generales, jefes y oficiales para presenciar los ejercicios que ejecutará dicho instituto en honor de la embajada.

El coronel jefe interino del estado mayor geneneral.

(Firmado). *P. Baldivieso.*

Robo de focos en Sopcachi

Desde hace dos o tres noches parte de la poblada región de Sopocachi se ve privada de los favores de la luz eléctrica en sus principales vías, por haber los rateros sustraído los focos, sirviéndose de una escalera que ha sido encontrada en el estanque del Montículo

La falta de luz ha proporcionado sin duda a los mismos rateros, la ocación de apropiarse de lo ajeno en dos tiendas de esa región. Igualmente se nos informa de que un joven que se recogía en la noche a su residencia, fué asaltado por varios individuos sospechosos, el que a no haber recibido el oportuno auxilio de algunos vecinos, hubiera sido tal vez victimado.

Llamamos pues la atención del Honorable Concejo para que disponga la provisión de focos en Sopocachi, de lo contrario tendremos que lamentar algunos otros hechos criminosos.

El Tesoro Nacional revisará las cuentas del trabajo de la Catedral

Se ha dictado el siguiente Decreto Supremo:

JOSÉ GUTIERREZ GUERRA
Presidente de la República

Considerando.—

Que por el artículo 4º del Decreto Supremo de 9 de mayo último, se dispone que la Junta Impulsora de la Catedral, quede sujeta en en el manejo de los fondos a la jurisdicción del Tribunal Nacional de Cuentas;

Que la Presidencia de la mencionada Junta Impulsora ha solicitado la modificación del referido artículo 4º, fundándose en las razones de distancia a la capital Sucre y otras dificultades para la inmediata aprobación de las cuentas, dichas razones son atendibles.

Decreto:

Artículo 1º—La revisión y glosa de las cuentas que hubiese tenido y tenga la Junta Impulsora de la Obra de la Catedral, por el manejo de los fondos públicos destinados a dicha obra, se verificará por el Tesoro Nacional, a donde se remitirán los libros y comprobantes el 15 de enero de cada año, a más tardar.

Artículo 2º—Verificada la glosa y revisión de las mencionadas cuentas por el Tesoro Nacional, serán aprobadas por el Ministerio de Hacienda, previo dictamen del Fiscal de Gobierno, quedando así modificado el artículo 4º del Decreto Supremo del 9 de mayo del presente año.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda, se encargará de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los 27 días del mes de julio de mil novecientos diez y ocho años.

(Firmado) JOSÉ GUTIERREZ GUERRA.

(Firmado) *Darío Gutierrez.*

Ministro de Hacienda.

Corte Superior

CAUSAS QUE SE RESOLVERÁN EN EL CURSO DE LA PRESENTE SEMANA

Lunes 1º—Causas Criminales.
Martes 2 —Autos interlocutorios.
Miércole 3.—Causas criminales
Jueves 4. Autos interlocutorios.
Viernes 5 —Causas criminales.
Sábado 6.—Francisco Quevedo con Harrison y Bottiger, sobre rendición de cuentas.

DESPACHO DEL DÍA DE AYER

Fidel Calderón con Eduardo Ralde, sobre partición de bienes.

Max Flores con Francisco Meave, sobre cobro de dinero.

Tomasa Balboa con Santusa Valverde, sobre nulidad de posesión.

Esther v. de Gorriti con Josefa y Fidel Camacho, sobre cobro de pesos.

Camila de Michel con José María Loayza, sobre cobro de dinero.

Angélica Salmón con Esther Salmón, sobre validez de una escritura de compra—venta.

Juicio criminal contra Manuel J. Uriarte y otros, por varios delitos,

Juicio criminal contra Lorenzo Riveros Flor, por prevaricato.

Turnos judiciales

En la Corte Superior, Vocal de semana doctor Zenón Arteaga.

En materia criminal los juzgados 1º de Partido y 1º de Instrucción.

En materia civil los juzgados 4º de Partido y 3º de Instrucción.

El análisis de las aguas de Milluni y Challapampa

En el análisis que de estas aguas publicamos en nuestra edición del sábado han deslizado varios errores que nos apresuramos a salvarse, por considerarlos de interés.

Residuos	Milluni dice	Milluni léase	Challapampa dice	Challapampa léase
	Gramos por litro			
Seco total......	0 221	0 121	......	......
Axido de cal (O a O)......	......	......	0 0015	0 0·15
Magnesia (M. G. O)......	0 08	0 008	......	......
Amoniaco albuminoideo......	......	......	0,0003	0,00005

Aviso Oficial

De órden del señor Prefecto del Departamento se convoca a propuestas en pliego cerrado, para el trabajo de los inaciones del puente «Sánchos Lima» (Karanl), según las bases y especificaciones que estarán a disposición de los interesados, en la secretaría de la Prefectura, donde también serán presentadas las propuestas hasta la una p. m. del día 10 de julio próximo.

La Paz, junio 25 de 1918.

EL NOTARIO DE HACIENDA.

26—6—5 v.

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO")

EL PROXIMO Y FORMIDABLE GOLPE ALEMAN.

La nueva zona de guerra.-Combates encarnizados entre británicos y alemanes en el frente occidental.-Aviones ingleses derribados en Soissons.

Derrota de los italianos en Zeuga, Pertica y Asiagone.-Error lamentable en los partes de prisioneros alemanes.-En Rusia sigue la batahola.-Los japoneses en Siberia.

¡El Czar Nicolás de Rusia no ha muerto!.-Otras noticias.

Frente occidental

(De origen alemán)

COMBATES ENCARNIZADOS ENTRE BRITANICOS Y ALEMANES EN EL SCARPE, ARRAS, ALBERT, AVRE Y EL MARNE

AVIONES INGLESES DERRIBADOS EN SOISSONS Y ARRAS

BERLIN, 1º—Al sur del Scarpe quebrantamos un ataque de los británicos, ocasionándoles muchas bajas.

Durante el día recrudeció el fuego de artillería en muchos sectores del frente.

Rechazamos un ataque enemigo entre Arras y Albert.

Se desarrollaron combates en los sectores del Avre y del Marne

En el canal que de Depreich conduce al mar capturamos cuarenta prisioneros.

Derribamos los aeroplanos de una escuadrilla enemiga que voló sobre Soissons.

En el transcurso del día de ayer derribamos doce máquinas y tres globos cautivos enemigos.

Frente italiano

DERROTA DE LOS ITALIANOS EN ZEUGA, PERTICA Y ASIAGONE

VIENA, 1º- En la zona del río Adigio rechazamos al enemigo.

En la cresta Zeuga la batalla iniciada el día 24 terminó con la derrota de los italianos, ocupando nuestras fuerzas los sectores del monte Pertica y de Asiagone.

UN ERROR LAMENTABLE

NUEVA YORK, 1º—Un despacho oficial de Roma rectifica la cifra de prisioneros austro—húngaros capturados por los italianos en las jornadas del 23 de junio que por algunas embajadas del reino y la prensa extranjera fué indicada, probablemente por mala interpretación del radiograma respectivo, con 45,000.

Hace constar que el número de prisioneros austro-alemanes capturados en esos días, es de 4,500 (cuatro mil quinientos) y nó de 45,000 (cuarenta y cinco mil) como erróneamente se anunció

EL PROXIMO GOLPE ALEMÁN

LONDRES 1º—Los diarios ingleses se muestran convencidos de que se aproxime la hora de la nueva arremetida alemana.

Dicen que se nota una actividad especial en el frente de los ejércitos del príncipe Rupprecht de Baviera, el cual se organiza con toda rapidez para el ataque.

Agregan los diarios londinenses que, por cualquier parte que emprendan los alemanes la ofensiva, podrán estar seguros de hallar a las tropas del generalísimo Foch bien preparadas para la defensa,

EL DEPARTAMENTO DEL SEINE DECLARADO ZONA DE GUERRA

PARÍS, 1º—En vista de las circunstancias creadas a la capital francesa por el avance de las tropas enemigas, el departamento del Seine ha sido declarado zona de guerra, sin que por esta medida se modifique la vida de la ciudad ni se altere su movimiento habitual.

LOS JAPONESES NO INTERVENDRÁN EN SIBERIA

TOKÍO, 1º—El gabinete japonés resolvió no intervenir, por lo pronto, en Siberia.

Unicamente en el caso de que el desarrollo de los acontecimientos en Rusia haga indispensable la intervención del Japón, ella se llevará a cabo, pero entonces solamente con el apoyo de Yanquilandia.

ÉXITOS DE LA CAMPAÑA SUBMARINA

LONDRES, 1º—El almirantazgo británico ha dado a la publicidad un parte oficial anunciando que las pérdidas sufridas por las marinas mercantes aliadas y neutrales, durante el pasado mes de mayo, ascienden a un total de de 355,654 toneladas *netas* De esta cifra tocan a los británicos 124,785 toneladas *netas*.

SE DESMIENTE LA NOTICIA DEL ASESINATO DEL EX-CZAR

AMSTERDAM, 1º—Un despacho procedente de Moscú y trasmitido vía Berlín, desvirtúa los rumores que circulaban acerca del asesinato del ex czar Nicolás Romanoff.

(De origen aliado)

LA SITUACION EN ITALIA

ROMA, 1º—La lucha se ha suspendido en todos los sectores del frente italiano. Los peninsulares están afianzando sus posiciones y preparando los caminos.

La artillería, armamentos y material han sido recuperados por los italianos, siendo enorme la cantidad de pertrechos de guerra tomados a los austriacos.

AVANCE FRANCES

PARIS, 1º—Los franceses avanzaron entre el Aisne y Villers Cotterets y ocuparon varios puntos importantes como Posse, Cutry y Dommulers, capturando además 485 prisioneros y varias ametralladoras.

KERENSKI EN INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS

LONDRES, 1º—El ex ministro ruso Kerensky, ha pronunciado un brillante discurso en el Centro moscovita, manifestando que luego el pueblo ruso se pondría en pie para luchar al lado de los aliados hasta obtener el triunfo de la libertad de las naciones. Viaja ahora con dirección a Estados Unidos, en donde continuará su propaganda por la causa de la entente

HUELGA DE CARBONEROS EN ESPAÑA

MADRID, 1º—Los obreros de las minas de carbón se han declarado en huelga, porque no fueron atendidos en la reducción de horas de trabajo de diez a ocho y el aumento de salarios, que pidieron a las autoridades y empresarios.

LA MISION MILITAR URUGUAYA AL FRENTE

PARIS, 1. La brillante misión militar uruguaya, compuesta de generales, comandantes y oficiales que han venido a estudiar sobre el terreno los procedimientos de la guerra moderna, ha partido al frente de batalla, acompañado por jefes del estado mayor francés. Se espera con ansiedad la llegada de las misiones militares del Ecuador y Bolivia que han sido anunciadas.

Otras noticias

Varios aviones italianos han volado sobre el Bajo Piave y las bases austriacas en Durazzo, bombardeándolas con éxito completo y provocando grandes incendios.

—Las relaciones diplomáticas entre Holanda y Alemania atraviesan por una verdadera crisis, pues el gobierno alemán ha requerido al holandés la entrega de 100,000 cueros vacunos 10,000 cueros de caballos y 50 000 pieles de ternera, alegando que Holanda está obligada a esa entrega de acuerdo con los tratados existentes entre ambos países. La situación es difícil para Holanda, que si cede al deseo de Alemania, rompería sus compromisos con Inglaterra; está metida en un callejón sin salida, y además ¿de dónde sacará tanto cuero Holanda?

—El discurso del canciller alemán von Kullmann, es bastante censurado en los países aliados, por cuanto parece más efectista ante la imposibilidad de alcanzar la victoria por medio de las armas. No se le da importancia alguna al citado discurso.

Lance de honor en Lima

Riva Aguero - Ruiz Bravo

Con motivo de ciertas publicaciones hechas en "El Tiempo", se batieron en duelo, en el jardín del Camal, el doctor José de la Riva Agüero, catedrático de Historia crítica del Perú en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de San Marcos, y el señor Pedro Ruiz Bravo, director de «El Tiempo».

El encuentro se realizó a espada-sable, llevándose a cabo tres asaltos.

Ambos duelistas resultaron heridos; el doctor Riva Agüero con un ligero rasguño en la cara y otro en el vientre, y el señor Ruiz Bravo con una pequeña herida cerca al ojo y un leve corte en tres dedos de la mano derecha.

Fueron padrinos del primero, los señores doctor Victor Andrés Belaúnde y doctor José María de la Jara, y testigos del segundo el doctor Manuel Quimper y el señor Miguel Grau.

Los adversarios no se reconciliaron.

Lo que ocasionan los vientos

Las valijas que traían la correspondencia internacional por la vía Buenos Aires y Antofagasta aún no ha llegado ayer a Oruro, habiendo sufrido el tren internacional de aquel puerto, un grande retrazo a consecuencia de los fuertes vientos que se han desencadenado en aquella región.

Tomasiri

(«El Mercurio» de Valparáiso).

Poco después de presentarme en la Legación, sin más antecedente que una carta de un amigo del ministro y mío pero dirigida a una de las familias en La Paz, fuí a ver al cónsul de mi país, pero no tuve la suerte de hallarlo en su casa, porque andaba de viaje no recuerdo por dónde.

Algunos días más tarde, y saliendo yo del Colegio de San Calixto, de los Jesuitas, y al que iba a charlar con el Padre Arteche, que era el rector, y muy instruído, habilidoso y cristiano, divisé por la otra acera al cónsul y lo abordé en el acto, y juntos nos fuimos a su casa, que desde entonces visité con alguna frecuencia.

Era don Guillermo Errázuriz y Urmeneta, que es el funcionario a que me refiero, uno de los pocos caballeros a carta cabal que he conocido en mi vida; era como aquel hidalgo del Verde gabán que con tan primoroso pincel nos pinta Cervantes. Todos los chilenos de la escogida colonia que había entonces en La Paz tenían sus amigos y contrarios; pero el señor Errázuriz ninguno de los últimos, porque jamás dió el más leve motivo, para que se pusieran en duda su exquisita urbanidad su caballerosa modestia y sus buenos sentimientos; y era también un hombre emprendedor, como su padre, de quien había heredado el don de gentes y su espíritu activo e industrioso.

No sé cómo, cierta vez se habló en la Legación, y estando presente el cónsul, del azúcar de caña, y yo conté mi forzada y breve excursión por *Tomasiri*, cuyo dueño era el propietario de la casa en que estábamos, señor Custcanqui.

Mucho se alegró de oirme el señor Errázuriz, porque hacía tiempo que un señor Díaz, arequipeño, estaba ofreciéndole, como a doce leguas al oriente de La Paz, la finca de Tirata, donde había una poca caña dulce plantada por él, que ofrecía el terreno con tal que se le pusiese más caña y se le construyese un ingenio elaborador de azúcar y alcohol; y se alegró el señor Errázuriz porque al fin había encontrado una persona de su confianza que le sirviese para darle un informe sobre esa finca y el proyecto dicho.

Contratado, leí todo lo que hallé a mano sobre la caña dulce y su aprovechamiento, y conversé extensamente sobre el mismo tema con el consul del Perú, azucarero muy entendido, y con un cubano que andaba haciendo propaganda por la liberación de su Isla; y creyéndome bien ilustrado con todo eso, me fuí a Tirata en compañía de su dueño. Una semana estuve en la finca; la mensuré y casi le conté las cañas, y me volví a La Paz, donde dí a mi mandante un informe muy desfavorable sobre mi cometido, por que era una angostísima lengua de tierra arcillosa robada al río y muy expuesta a que este la recobrase.

Yo saqué dos cosas de mi viaje a Tirata; un buen honorario y unas tercianas que me duraron quince años, y que sólo me dejaron hace nueve y mediante esa inyección 606, que me recomendaron y que recomiendo como eficaz para ese achaque

Fracasado el intento de cultivar la caña en Bolivia, propuse al señor Errázuriz la adquisición de Tomasiri que ofrecía con mucho ahinco su dueño, señor Custcanqui; pero no se interesó en él por estar muy lejos de Tacna, del ferrocarril a Arica y de este puerto, y por que era poco el terreno fácil de cultivar y escasa el agua del estero. Jamás se nos ocurrió, ni tratamos el asunto delante del ministro de Chile, que husmeaba ansiosamente todo lo que pudiera interesar a nuestro país, acordarnos que el estar la finca en suelo peruano fuese un inconveniente para su compra y explotación. Los chilenos hemos buscado a menudo negocios en el Perú sin segunda intención, y los peruanos, con quienes me he complacido siempre en hacer buenas migas, siempre también han querido ver en cualquiera de nosotros un Maquiavelo como le acontece al señor Grau con el señor Zalles. No hay tales Maquiavelos; pero el un Derouléde, el que lleva dentro del pecho y de la mente el digno senador limeño, cuya obsesión patriótica, más atávica y tradicional que consciente, le impide ver que un Derouléde en nuestros países no surgirá ahora, y que después de la Gran Guerra, a lo sumo hará el no envidiable papel de un cantor anacrónico.

Poco después de mi viaje a Tirata vine a Santiago a curarme las tercianas que había contraído allá, y no pudo dejar de ver a Tacna, donde, entre otras cosas, me ofrecieron que negociase Tamasiri, que estaba muy endeudado con una firma extrangera.

Hice algunas gestiones al respecto en Santiago y con dos amigos muy bien relacionados con gentes adineradas y emprendedoras; pero con éxito negativo. ¿Las razones? Las consabidas: aquello estaba muy lejos, no tenía ferrocarril ni puerto inmediatos; no podría ensancharse sin gran costo; el río contenía poca agua; pero a ninguno, ni siquiera a un coronel que había peleado en la guerra del 79, y que era amigo nuestro, se les ocurrió decir que era Tomasiri un punto estratégico para un ejército, aunque sí, y mucho, para hacer en Bolivia el contrabando del alcohol y otros......

Como se ve, estamos hablando, por lo menos, tan claro como el señor Grau; pero sin cubrirnos los ojos con la venda de las «Cautivas», causa de que se confundan molinos de viento con gigantes y a industriales escuetos con políticos estratégicos

Y pasó un cuarto de siglo, cuando un señor, cuya patria no quiero mentar para que no diga que todos los periodistas son indiscretos, me invitó allí, a un paso, en la calle Esmeralda, a corretearle la negociación de ¡TOMASIRI! Y respondíle incontinente que no, porque del gobierno de Leguía acá en todo chileno que busca negocios en el Perú, cierto círculo beligerante y limeño quiere ver un caballo de troya

De Tomasiri, o sea el riachuelo de Sama, doce leguas al sur, treinta al norte, una al poniente y veinticinco al este, nada vale para Chile estratégicamente hablando, y por su aspecto comercial otro tanto, ya que tenemos el ferrocarril de Arica a La Paz.

Para Bolivia, que se empeña en tener un puerto propio en el Pacífico, es otra cosa: puede que le sirviese para el objeto la rada de Sama que, con una faja de tierra hasta su frontera poniente, le daría acceso al mar. Cediendo coleta y faja el Perú a Bolivia, nada de gran valor perdería, y ganaría mucho con la cesión con tal que le acercase al Desaguadero. Idea esta que nos pone de acuerdo con el señor Moro, brillante escritor peruano que está escribiendo en La Paz con grande acierto y valentía sobre este tema.

P. LYÓN.

Oficio del Sr. Ramón González ex-director de Higiene Municipal

EL MINISTRO DE GOBIERNO SE HABÍA NEGADO A PROPORCIONAR REACTIVOS.—ALGUNAS INDICACIONES.—SERVICIOS PRESTADOS—AHORROS EN EL PRESUPUESTO.

La Paz, 28 Junio de 2918.—Al señor Presidente del Honorable Concejo Municipal.—Presente—Señor:—Tengo el honor de adjuntar al presente oficio el certificado que de las aguas de la localidad se efectuó en el Laboratorio Químico-Municipal; siendo el tercero después del practicado ahora 13 años en Santiago de Chile El primero ha correspondido al de don Milciades Armas.

Un deber de justicia hace que declare lealmente que este gran servicio lo debe el pueblo de La Paz al prestigioso químico profesional don Jorge Wanaug, quien llevado sólo por el interés científico se prestó expontaneamente a este trabajo, cuando yo, agoviado por mis ocupaciones, recurrí a él en solicitud de una balanza sensible Su entusiasmo venció cuanto obstáculo se acumula en la marcha del analisis; para prueba será suficiente señalar uno proveniente de las esferas gubernamentales:—La Dirección de Higiene se dirigió al señor Ministro de Gobierno don Julio Zamora, para que ordenara al Director del Instituto de Bacteriología, proporcionase—cuando el caso lo requiera—, algunas mínimas cantidades de reactivos, que bien podían faltar y entorpecer el curso de las operaciones; más, el señor Ministro ha creido conveniente no contestar siquiera a dicho oficio, quizá porque la distancia que media de una dirección a un ministerio es inconmensurable, o porque los beneficios de dicho trabajo iban a refluir sólo en provecho de La Paz?...... Es esta cuestión delicada que me reservo analizarla en su oportunidad; mucho más si se tiene en cuenta que el Instituto de Bacteriología, ha demandado—al país—la erogación de ingentes sumas, y si en él se nota la carencia de reactivos o la intervención de espíritus estrechos, más valdría clausurarlo.

El Honorable Concejo hará bien en apreciar en lo que vale el servicio pretados por el señor Wanuag, cuya competencia y autoridad científica es indiscutida.

Aprovecho la ocasión para insistir en mi renuncia, recalcando algunos tópicos de ella, de lo que pido disculpa al señor Presidente,

Cuando munícipe, cancelé el puesto del Médico Director de Higiene, por conceptuarlo innecesario, ya que a él no se debe nada útil ni menos el más ligero reglamento sanitario. Conceptúo como una perfecta superfluidad restaurar este cargo, ya que el personal de empleados suple actualmente con ventaja las funciones de aquel, por ser ellos—en su mayor parte—estudiantes de los cursos superiores de medicina y farmacia.

Mi labor podría resumirla en lo siguiente:

Reglamento de Bebidas y Alimentos, Reglamento interno del Instituto de Higiene, Reglamento de Farmacia, Ordenanzas de salubridad, Reglamento de Mercados, Registro de canes, Legislación sanitaria de automóviles, tranvías, coches y carros fúnebres, Cartilla intitulada «Preparación de desinfectantes» y varios otros que aún permanecen en estadio en las respectivas comisiones. Libretas de sanidad y servicio técnico microscópico en el Dispensario de Ginecología. Análisis de cervezas de las diferentes fábricas de la localidad y de Potosí, venciendo año a la labor de prensa que en esta cuestión había sido contraria. Impedí la entrega de la ferretería destinada a la construcción de los hospitales, a la casa Freudenthal y por fin, merced a mi insistencia se consiguió el trabajo del tranvía al Cementerio, no debiendo desconocerse en esta obra la labor tesonera y patriótica del ex-presidente del H. Concejo doctor José Salinas y la buena voluntad manifestada siempre por el gerente de la empresa, señor Berthier.

Debo, para terminar, hacer mención y detallar las economías que hice al Tesoro Municipal, para aliviar la crisis financiera que le afligía cuando el ingreso de los municipes republicanos.

PRESUPUESTO DE 1915

1.—Director de Sanidad y Ginecología, Bs. 1,800 al año, en 2 y 1|2 años	Bs.	4,500
2.—Químico Director del Laboratorio, Bs 1800 al año. Retiro del señor Salcedo, abril de 1917 a diciembre 9 meses a Bs. 200	«	1,800
Enero a Junio servicios *ad honorem* del suscrito, que según el presupuesto de 1918, da Bs. 250 mensuales, en seis meses	«	1,500
5.—Médico Veterinario, al año Bs. 1,440, en dos años y medio	«	3,600
9.—Sobresueldo a un sirviente para ginecología en dos años y medio	«	0,300
En sueldos de empleos suprimidos	Bs.	11,700

GASTOS EXTRAORDINARIOS

En 1916, se votó para combatir la fiebre tifoidea	Bs.	2,000
En 1917, íd íd	«	5,000
Habiéndose combatido en ambas épocas con Bs. 400, provenientes de los ingresos de la oficina.		
Economizado en total	Bs.	18,700

Además, las condiciones del Instituto han mejorado notablemente con la instalación de luz, teléfono, adquisición de aparatos y reactivos y demás enseres de uso indispensable, cuya inventariación se va haciendo actualmente a base del levantado por el señor Salcedo, cuando la inspección del señor José L. Calderón.

Cumplo también con un deber al poner en conocimiento del H. Concejo, los servicios gratuitos prestados por el jóven Daniel Godoy T., por espacio de año y medio.

Me retiro de la Dirección de Higiene con la frente serena y las manos limpias.

De usted atento y obsecuente servidor

RAMÓN 2º GONZÁLEZ.

El match de foot ball del domingo

La cancha de foot ball, donde se realizan los matchs del campeonato del año en curso, ha estado muy concurrida la tarde del domingo a la noticia de que debían jugar dos clubs, cuyos *teams* se han distinguido por su fortaleza, agilidad y decencia en el juego, nos referimos a los primeros teams del "Nimbles" y "Strongest".

Se inició la partida con verdadero entusiasmo por los dos grupos y cúpole la suerte al equipo del Nimbles en colocar los primeros dos goals, que fueron bastante trabajados. El equipo del Strongest aprovechando lo confiados que estaban en el triunfo sus contrarios, logró sumar también a su favor dos puntos Iniciada la segunda etapa del juego, el Strongest obtuvo un nuevo punto más. El Nimbles por su parte haciendo lujo de destreza y mediante una hábil maniobra alojó la bola en las redes contrarias.

Terminó el juego en medio de hurras de la numerosa barra que alentó bastante a los jugadores.

El resumen fué tres goal contra tres, o sea el empate.

Renuncia del administrador de correos de Potosí

La Dirección General del ramo ha elevado al Ministerio de Gobierno, la renuncia formulada por Lidio Elío, del cargo de administrador de la oficina principal de correos de Potosí.

Correspondencia devuelta

Por el correo de hoy y previa confrontación hecha en la Dirección General de Correos, se devolverán a las oficinas de origen, 500 piezas postales de correspondencia rezagada y certificada, que ha sido enviada por las oficinas postales de la República.

EL GALLO

CALLE DIEZ DE MEDINA 6, 8, 10, 12.

Gran surtido de Mercaderías en General

Completo surtido de Bayetas, Cien hilos, Castilla y Fajuela. Casimires delgados y géneros llanos para vestidos de señoras. Lana andaluza partida en todos colores.

Para caballeros:

Camisas blancas y de colores, calzado Americano y calcetines

Además:

Géneros blancos, Sombreros, y Géneros floreados de varias clases para polleras etc. etc.

Precios equitativos

Hay en venta la conocida mantequilla de Guacuyo a bolivianos 2 libra.

Banco Aleman Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN

CAPITAL: Ms. 30.000,000

RESERVAS: Ms. 9.932,355

FUNDADO POR EL DEUSTCHE BANK, (BERLIN

CAPITAL Y RESERVAS DE Ms. 420.000,000

Oficinas: ESPAÑA; Barcelona y Madrid.—ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdova, Mendoza, Rosario y Tucumán.—BOLIVIA La Paz y Oruro.—BRASIL: Río de Janeiro, Santos y Sao Paulo.—CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia.—PERU: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general, Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telegráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre las sucursales del Banco de España,—Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

W. LEHMANN, Gerente.

Barraca Americana de Maderas

Teléfono 366-Avenida Montes.-Casilla Nº. 46

Tiene constantemente en venta toda clase de articulos para construcciones, Maderas, Calaminas, Clavos, Cemento en Barriles y en Latas, Fierro y Acero, Aceite de Linaza, Pinturas, Baños, Escusados, Empapelados, Vidrios, Espejos.

Además: *Acero y herramientas para mineros*, Balanzas de Plataforma, etc., etc.

Chauffeurs:

GASOLINA POR GALONES Y TAMBORES

POR Bs 18,000

Vendemos una casa de construcción modernísima de altos y bajos en la calle Murillo, a espaldas del Prado. En esta imprenta se dan informaciones.

12—6—P.

MEMORIA DEL MINISTERIO

— DE —

RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Convocatoria a propuestas para su edición

En cumplimiento de la ley de 21 de octubre de 1915 y del decreto reglamentario de 25 de abril de 1916, se convoca a propuestas para la publicación de la memoria de relaciones exteriores y culto y de sus anexos correspondientes a la última gestión administrativa, bajo las siguientes condiciones:

1º—Los interesados presentarán sus propuestas en pliego cerrado y lacrado.

2º—Deberán acompañar la clase de papel e indicar el tipo de letra que han de emplear, así como el número de puntos de las interlineas.

3º—La edición de la memoria se hará en cuarto menor 25X36 líneas en 12 puntos (m.0.105X m.0.180.)

4º—El precio se fijará por pliego, indicándose igualmente el de la carátula y encuadernación.

5º—Las propuestas deberán enviarse hasta el día 15 de julio al oficial mayor de relaciones exteriores y culto.

La Paz, 14 de junio de 1918.

LOTERIA ARGENTINA

AGENCIA SUD-AMERICANA

DE

ALBERTO SPINEDI

Sucesor de Vicente Mola

Esmeralda 914 — Buenos Aires

Me es muy grato comunicar a mi numerosa clientela los sorteos próximos a efectuarse por la Lotería Argentina de Beneficencia.—

JUNIO

		MONEDA Argentina	MONEDA Boliviana	FRANCOS Giro Postal
Día 21 de $	80 000 el billete entero a $	19.—	29.—	42.—
	20 000 « « « « «	7.50	12.—	17.—
« 28 « «	80 000 « « « « «	19.—	29.—	42.—
	20.000 « « « « «	7.50	12.—	17.—

JULIO

Día 10 de $	**300.000 el billete entero a $**	**68**	**91.—**	**128**
« 17 « «	100.000 « « « « «	23.50	37.—	51.—
	20.000 « « « « «	7.50	12.—	17.—

LAS FRACCIONES DE BILLETES A LOS SIGUIENTES PRECIOS:

décimo de $ 300 000 a $ 7 argentinos 11 bolivianos o 16 francos.—
quinto « « 100 000 « « 3 50 « 9 « o 13 «
« « « 80.000 « « 4 50 « 8 « o 10 «

En estos precios están incluidos todos los gastos y la revisión de la lista oficial de los billetes premiados por certificado.

Los pedidos se contestan a vuelta de Correo

Correspondencia, telegramas, giros y órdenes a

A. SPINEDI

Esmeralda 914 — Buenos Aires

FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21

TIENDAS: CALLE COLON 32, YACOCHA 110, LANZA 5.

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica.

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas microscópicamente. Proveedora de todos los hoteles y restaurantes.

Se atiende pedidos a todas partes, sea por encomiendas de equipajes o postales.

Pídase lista de precios.

JORGE STEGE,
Propietario.

VICTOR REQUENA G. Y
NICANOR VALCARCEL

ABOGADOS

Asuntos mercantiles, civiles, y administrativos.

Estudio: Potosí Nº 88.

Casilla de correo Nº 88.

Horas de consulta: de 9 a 11 a. m. y de a 5 p. m.

JORGE D. PAYOT Y CIA.

Oruro--La Paz--Arica

Maestranza, fundición, talleres de construcción y oficina técnica para construcciones

CALLE REYES ORTIZ.-PRADO

En nuestra Maestranza de esta ciudad construimos:

Ventanas, puertas, mamparas, mostradores, muebles, parquetes, tijeras, techos, bancos, escaleras, ruedas, cocinas, rejas, chimeneas, balcones, estanques, carretas, bocinas, ejes, resortes, juguillos, prensas para leña, kioskos, puentes, postes, vigas, toldos, poleas, de cansos, coplas, ternos, molinos, pisones, ruedas Pelton, cañerías, jiggers, deslamadores, carros volcadores, torno-mesas, cambios, tornos, andariveles, quimbaletes, etc., etc.
Pidan propuestas, ofertas, dibujos.

Sección barraca, ferretería y mercaderías

Madera pino Oregón, rauli, roble, lumas, fierro en planchas, barras, lingotes alambre, cañerías, clavos, tornillos, llaves fittings, acero para minas, herramientas, y resortes, cemento Portland en barricas y en latas, carbón coke, de fragua y australiano, dinamita, pólvora, cápsulas, guias, calamina lisa y acanalada, aceites lubricantes, herramientas de toda clase, sacos barrileros y bajadores, pita para coser, cables de acero y de manila, llaves para agua y vapor, material eléctrico, bombas, dinamos, motores a parafina automóviles "Chandler y Ford" y camiones automóviles, material sanitario, etc.

BOTTIGER, TREPP & CIA.

LA PAZ y ORURO

Importación de mercaderías EN GENERAL

LA VIÑA VIEJA

CAPINOTA - COCHABAMBA

Acaba de instalar sus bodegas propias en La Paz

RECREO 180.

Hemos cancelado la agencia y depósitos de venta instalados anteriormente, lo que nos permite ofrecer nuestros productos en las mejores condiciones de dureza.

Vinos y aguardientes finos de "La Viña Vieja".

PRECIOS FIJOS DE VENTA:

Vino corriente	Doc.	Bs. 7	Botella	Bs.	0.80
« Especial	«	« 13	«	«	1.20
Carbenet	«	« 16	«	«	1.50
« Blanco	«	« 11	«	«	1.00
« Dorado Dulce	«	« 12	«	«	1.20
« Generoso Seco	«	« 16	«	«	1.60
Oporto Blanco	«	« 26	«	«	2.50
Oporto Tinto (dies años)	«	« 40	«	«	4.00
Moscatel Seco	«	« 24	«	«	2.50
Moscatel Dulce	«	« 30	«	«	3.00
Italia	«	« 30	«	«	3.00
Aguardiente	«	« 22	«	«	2.00

Cada clase de vino y aguardiente corresponde exactamente a su precio.

MUY IMPORTANTE. Tome usted nota que solo respondemos de los vinos y aguardientes comprados en nuestras propias bodegas— Recreo 180—Toda botella salida de ellas, lleva nuestra firma social impresa en la etiqueta. No tenemos agencias ni depósitos. Compre usted exclusivamente en nuestro almacén de ventas establecido en la calle Recreo 180.

La Paz, junio 16 de 1,918.

REZA HERMANOS.

15-25-6.

Casa pequeña en venta

Por motivo de viaje se vende la casa Nº 196 de la calle Colón tiene siete piesa en altos y ocho en bajos, aguaW. Precio módico. Informes en esta imprenta.

Gran novedad histórica

LAS REVOLUCIONES EN BOLIVIA Y LOS LEGALISTAS

Desde el año 1826 hasta la fecha

En los primeros días del mes de Julio aparecerá el importante libro histórico escrito por el Presbítero Nicanor Aranzaes.
Contiene los datos más minuciosos y fidedignos consultados prolijamente en los archivos nacionales y particulares.
Están ya impresos los primeros pliegos con esmero y corrección en la casa editora de los «Talleres Gráficos La Prensa» de José L. Calderón.
Lleva elegante carátula litográfica de una de las revoluciones más sangrientas.

PRECIO

Por suscripción,......... Bs. 2.--
Para la venta........... " 2.50

LOS EDITORES.

v. 21—6.

Obras nuevas que acabamos de editar

Anuario Nacional Estadístico y Geográfico de Bolivia Bs. 8.—
ALCIVIADES GUZMÁN

Libertad o Despotismo en Bolivia ..... « 3.—
FEDERICO MORE

Deberes de Chile, Perú y Bolivia ante el Problema del Pacífico ..... « 3.50
D. CARTENEGNA

Compendio de Mineralogía, con especial esperiencia a los Minerales de Bolivia..... « 2.50
ALBERTO GUTIÉRREZ

El Melgarejismo..... « 3.50

Librería «EL SIGLO ILUSTRADO»

González y Medina

Illimani 17 al 25 La Paz Casilla Nº 14.
1 m 14—6

Se compran

Los siguientes artículos:
WOLFRAM
BISMUTO
BARRILLA de ESTAÑO
COBRE
(CHARQUI y CHAFALONIA)
TIPOS de IMPRENTA
ORO PLATA Y PLATINO

Dirigirse, calle Loaza Nº 63 o casilla de Correo 131.

De Administración

Todos los cobros y pagos de nuestra Empresa, se entenderán desde la fecha directamente con el Administrador, habiéndose retirado voluntariamente el señor Félix Pereira, que estaba a cargo de las cobranzas.

La Paz, 8 de junio de 1918.

LA DIRECCION.